

Deutschkurse für Erwachsene in Domat/Ems

German
courses for
adults

Corsi di
tedesco per
adulti

Curso de
alemán para
adultos

Curso de
alemão para
adultos

Yetişkinler için
Almanca Kursu

Kurse të
gjermanishtes
për të rritur

Kurs
njemačkog za
odrasle

வயதுவந்தவர்க்கான
வெளிநாட்டுப் பாசை
டொச்

成人德语教程

Deutschkurs
für
Erwachsene

دورة اللغة الألمانية للكبار





Ich heiße Heidi Schwarz und wohne mit meinem Mann in Domat/Ems. Menschen aus verschiedenen Kulturen und Sprachen interessieren mich ebenso wie Sport und Musik. Ich bin Sprachkursleiterin im Migrationsbereich und freue mich, Ihnen beim Deutschlernen Türen zu öffnen und Sie zu unterstützen.

Mi chiamo Heidi Schwarz e vivo con mio marito a Domat/Ems. Sono interessato a persone di diverse culture e lingue, così come lo sport e la musica. Sono un leader di corsi di lingua nell'area della migrazione e non vedo l'ora di aprire le porte e supportarti nell'apprendimento del tedesco.

My name is Heidi Schwarz and I live with my husband in Domat/Ems. I am interested in people from different cultures and languages, as well as sports and music. I am a language course leader in the migration area and look forward to opening doors and supporting you in learning German.

Ich heiße Nadine Adam und wohne in Domat/Ems. Ich bin Deutschlehrerin an der Schule Domat/Ems. Internationales Essen aus der ganzen Welt, spazieren und kochen mag ich. Ich freue mich neue Menschen kennen zu lernen.

Mi chiamo Nadine Adam e vivo a Domat/Ems. Sono un'insegnante di tedesco alla scuola Domat/Ems. Mi piace il cibo internazionale di tutto il mondo, camminare e cucinare. Sono felice di incontrare nuove persone.

My name is Nadine Adam and I live in Domat/Ems. I am a German teacher at the Domat/Ems school. I like international food from all over the world, walking and cooking. I am happy to meet new people.



Deutsch als Fremdsprache für Erwachsene

Wer die fremde Sprache spricht und versteht, fühlt sich wohler und sicherer, ist schneller integriert und erhält viele neue Chancen. Unsere Kurse fördern das Sprechen, Lesen, Schreiben und Verstehen. Sie vermitteln örtliche, kulturelle und geographische Besonderheiten, Umgangsformen und den Schweizer Alltag. Alle Lehrgänge richten sich nach dem gemeinsamen europäischen Referenzrahmen (GER). Es können alle Frauen und Männer, egal mit welcher Schulbildung am Kurs teilnehmen.

Deutschkurs

Abendkurse (16 Wochen)

Einstieg Deutsch A0

Start 1. Semester: 29. August 2023
Start 2. Semester: 30. Januar 2024
Kurstag: Dienstag, von 18.30 bis 20.00 Uhr

Anfänger A1

Start 1. Semester: 29. August 2023
Start 2. Semester: 30. Januar 2024
Kurstag: Dienstag, von 20.10 bis 21.40 Uhr

Fortgeschrittene A2

Start 1. Semester: 30. August 2023
Start 2. Semester: 31. Januar 2024
Kurstag: Mittwoch, von 19.30 bis 21.00 Uhr

Kurslokal: Schulhaus Tircal, Eingang Sekretariat, Zimmer 22

Kurskosten: Abendkurse Fr. 240.-

Kursleiterin: Heidi Schwarz Hassler, Sum Curtgins 9,
7013 Domat/Ems, Tel. 081 630 35 78
und Nadine Adam, Domat/Ems

Anmeldung: Bitte beiliegendes Formular ausfüllen und an die Gemeindeverwaltung Domat/Ems senden.

German as a Foreign Language for adults

If you speak and understand the local language, you will feel more at ease and confident, integrate more quickly and enjoy many new opportunities. Our courses promote speaking, reading, writing and understanding. They highlight local, cultural and geographical aspects, in addition to customs and daily life in Switzerland. All courses are based on the Common European Framework (CEFR). The courses are open to all men and women, irrespective of their educational background.

German courses

Evening classes (16 weeks)

A0 Entry-level German

Start 1st semester: 29 August 2023
Start 2nd semester: 30 January 2024
Course day: Tuesday, 6.30 p.m. to 8.00 p.m.

A1 Beginners

Start 1st semester: 29 August 2023
Start 2nd semester: 30 January 2024
Course day: Tuesday, 8.10 p.m. to 9.40 p.m.

A2 Intermediate

Start 1st semester: 30 August 2023
Start 2nd semester: 31 January 2024
Course day: Wednesday, 7.30 p.m. to 9.00 p.m.

Venue: Tircal school building, Secretary's Office (*Sekretariat*) entrance, Room 22

Course fees: Evening classes CHF 240.00

Course lead: Heidi Schwarz Hassler, Sum Curtgins 9,
7013 Domat/Ems, Tel. 081 630 35 78
and Nadine Adam, Domat/Ems

To register: Please complete the attached form and send to *Gemeindeverwaltung* (Municipal Administration) Domat/Ems.

Il Tedesco una lingua straniera per adulti

Chi parla e capisce la lingua straniera si sente più a suo agio e più sicuro, egli viene integrato in modo rapido e riceve un sacco di nuove opportunità durante la sua vita giornaliera. I nostri corsi promuovono il parlare, la lettura, la scrittura e la comprensione. Essi forniscono informazioni sulle abitazioni locali, culturali e geografiche, sui modi di fare e sulla vita quotidiana in Svizzera. Tutti i corsi sono diretti dal Portfolio linguistico Europeo. Possono partecipare tutte le donne e gli uomini, non importa che livello di tedesco essi possiedono.

Corso di tedesco

Corsi serali (16 settimane)

Livello base A0

Inizio 1 ° semestre: 29. Agosto 2023
Inizio 2 ° semestre: 30. Gennaio 2024
Giorno del corso: Martedì, 18.30 – 20.00

Principianti A1

Inizio 1 ° semestre: 29. Agosto 2023
Inizio 2 ° semestre: 30. Gennaio 2024
Giorno del corso: Martedì, 20.10 – 21.40

Intermedio A2

Inizio 1 ° semestre: 30. Agosto 2023
Inizio 2 ° semestre: 31. Gennaio 2024
Giorno del corso: Mercoledì, 19.30 - 21.00

Luogo: Schulhaus Tircal, Eingang Sekretariat, Zimmer 22

Costi: Corsi serali CHF 240.00

Insegnante: Heidi Schwarz Hassler, Sum Curtgins 9,
7013 Domat/Ems, Tel. 081 630 35 78
é Nadine Adam, Domat/Ems

Iscrizione : Si prega di compilare il modulo e inviarlo alla Gemeinde-
verwaltung Domat/Ems.

Alemán como lengua extranjera para adultos

Quien habla y comprende un idioma extranjero se siente mejor y más seguro, se integra más rápido y se le abren muchas oportunidades. Los cursos organizados de forma modular fomentan la habla, la lectura, la escritura y la comprensión individual. Estos transmiten particularidades locales, culturales y geográficas, los modales y la vida cotidiana suiza. Todos los cursos se rigen por el Marco europeo de referencia para las lenguas. El curso emplea la técnica didáctica del lenguaje de imágenes para así también posibilitar la participación de aquellos que no están familiarizados con el aprendizaje estratégico.

Curso de alemán

Cursos nocturnos (16 semanas)

Introducción al alemán A0

Inicio 1^{er} semestre: 29 de agosto 2023

Inicio 2^{do} semestre: 30 de enero 2024

Día: martes, de 18:30h a 20:00h

Principiantes A1

Inicio 1^{er} semestre: 29 de agosto 2023

Inicio 2^{do} semestre: 30 de enero 2024

Día: martes, de 20:10h a 21:40h

Avanzados A2

Inicio 1^{er} semestre: 30 de agosto 2023

Inicio 2^{do} semestre: 31 de enero 2024

Día: miércoles, de 19 :30h a 21:00h

Lugar: Schulhaus Tircal, entrada por el secretariado, Zimmer 22

Precio: Cursos nocturnos : 240.00 francos

Profesora: Heidi Schwarz Hassler, Sum Curtgins 9,
7013 Domat/Ems, Tel. 081 630 35 78
y Nadine Adam, Domat/Ems

Inscripción: Rellene el formulario adjunto y envíelo a la municipalidad
de Domat/Ems

Alemão como língua estrangeira para adultos

A pessoa que consegue falar e entender a língua estrangeira sente-se mais confortável e segura, integra-se mais depressa e passa a ter muitas outras chances. Os nossos cursos fomentam a fala, a leitura, a escrita e a compreensão. Eles fornecem informações sobre características locais, culturais e geográficas, formas de tratamento e o quotidiano suíço. Todos os cursos são orientados pelo Quadro Europeu Comum de Referência para as línguas (QECR). Podem participar no curso tanto mulheres como homens, independentemente da formação escolar que possuem.

Curso de alemão

Cursos noturnos (16 semanas)

Iniciação em alemão A0

Início 1.º Semestre: 29 de agosto 2023
Início 2.º Semestre: 30 de janeiro 2024
Dia do curso: Terça-feira, das 18.30 às 20.00 horas

Principiantes A1

Início 1.º Semestre: 29 de agosto 2023
Início 2.º Semestre: 30 de janeiro 2024
Dia do curso: Terça-feira, das 20.10 às 21.40 horas

Avançados A2

Início 1.º Semestre: 30 de agosto 2023
Início 2.º Semestre: 31 de janeiro 2024
Dia do curso: Quarta-feira, das 19.30 às 21.00 horas

Local do curso: Edifício escolar Tircal, entrada secretaria, sala 22

Preço do curso: Cursos noturnos Fr. 240.00

Professora: Heidi Schwarz Hassler, Sum Curtgins 9,
7013 Domat/Ems, Tel. 081 630 35 78
e Nadine Adam, Domat/Ems

Inscrição: Por favor, preencha o formulário incluso e envie à
Administração Municipal de Domat/Ems.

Yetişkinler için Almanca Yabancı Dil Kursu

Yabancı dili konuşan ve anlayan, kendini daha rahat ve güvende hisseder, daha çabuk uyum sağlar ve daha çok fırsata sahip olur. Kurslarımızda okuma, yazma ve anlama kabiliyetleri geliştirilmektedir. Kurslarımız, yerel, kültürel ve coğrafi özellikler ile gelenek-görenekler ve İsviçre’de günlük yaşam hakkında bilgi sağlar. Bütün kurslar Avrupa Ortak Dil Referans Çerçevesi (CEFR) ilkeleri doğrultusunda düzenlenmektedir. Kadın-erkek herkes, eğitim durumu ne olursa olsun, katılabilir.

Almanca Kursu**Akşam Kursları (16 hafta)****Almancaya Giriş A0**

- | | |
|------------------------|--|
| 1. yarıyıl başlangıcı: | 29. Ağustos 2023 |
| 2. yarıyıl başlangıcı: | 30. Ocak 2024 |
| Kurs günü: | Salı günleri, saat 18.30 ila 20.00 arası |

Başlangıç Giriş Seviyesi A1

- | | |
|------------------------|--|
| 1. yarıyıl başlangıcı: | 29. Ağustos 2023 |
| 2. yarıyıl başlangıcı: | 30. Ocak 2024 |
| Kurs günü: | Salı günleri, saat 20.10 ila 21.40 arası |

Başlangıç Orta Seviye A2

- | | |
|------------------------|--|
| 1. yarıyıl başlangıcı: | 30. Ağustos 2023 |
| 2. yarıyıl başlangıcı: | 31. Ocak 2024 |
| Kurs günü: | Çarşamba günleri, saat 19.30 ila 21.00 arası |

Kurs yeri:	Tircal Okul Binası, Sekreterlik Girişi; Oda No. 22
------------	--

Kurs maliyeti:	Akşam Kursları 240,00 CHF
----------------	---------------------------

Kurs yönetmeni:	Heidi Schwarz Hassler, Sum Curtgins 9, 7013 Domat/Ems, Tel. 081 630 35 78 ve Nadine Adam, Domat/Ems
-----------------	---

Başvuru:	Lütfen ekteki formu doldurup Domat/Ems belediyesine gönderiniz.
----------	---

Gjermanishtja si gjuhë e huaj për të rriturit

Kush e flet dhe e kupton gjuhën e huaj, e ndien veten më mirë dhe më të sigurt, është i integruar më shpejt dhe merr shumë shanse të reja. Kurset tona nxisin të folit, të lexuarit ,të shkruarit dhe të kuptuarit. Ato ndërmjetësojnë veçori vendore, kulturore dhe gjeografike, mënyrat e sjelljes dhe përditshmërinë zvicerane. Të gjitha kurset mësimore i përshtaten kornizës së përbashkët evropiane të referimit për gjuhë. (GER) Mund të marrin pjesë të gjitha gratë dhe të gjithë burrat, njëlloj me cilin formim shkollor.

Kurs gjermanishteje

Kurse mbrëmjeje (16 javë)

Hyrje në gjermanisht vetëm A0

Fillimi i semestri të 1-rë: 29 gusht 2023

Fillimi i semestri të 2-të: 30 janar 2024

Dita e kursit: Të martë, nga ora 18.30 deri në orën 20.00

Fillestarë A1

Fillimi i semestri të 1-rë: 29 gusht 2023

Fillimi i semestri të 2-të: 30 janar 2024

Dita e kursit Të martë, nga ora 20.10 deri në orën 21.40

Të përparuar A2

Fillimi i semestri të 1-rë: 30 gusht 2023

Fillimi i semestri të 2-të: 31 janar 2024

Dita e kursit Të mërkurë, nga ora 19.30 deri në orën 21.00

Lokali i kursit

Ndërtesa e shkollës Tircal, hyrja sekretariati, dhoma 22

Kostot e kursit:

Kurse mbrëmjeje Fr. 240.00

Drejtuesja e kursit:

Heidi Schwarz Hassler, Sum Curtgins 9,
7013 Domat/Ems, Tel. 081 630 35 78
dhe Nadine Adam, Domat/Ems

Regjistrimi:

Ju lutemi plotësoheni formularin e bashkëngjitur dhe
dërgoheni tek administrata e komunës Domat/Ems.

Njemački kao strani jezik za odrasle

Onaj, ko govori i razumije strani jezik, osjeća se bolje i sigurnije. Uključit će se brže u društvo te će mu se pružiti i mnogobrojne mogućnosti. Kursevi sa njihovom modularnom strukturom individualno potpomažu čitanje, pisanje i rezumijevanje. Pružaju i znanje o mjesnim, kulturnim i geografskim osobitostima, oblicima ophođenja i o švicarskoj svakidašnjici. Svi kursevi se orijentiraju prema evropskim govornim odabirima. Kurs je izgrađen tako, da se učenje sprovodi na jezično-slikoviti način, tako da je prihvatljivo i za one polaznike, koji nisu navikli na strateško učenje.

Kurs njemačkog jezika

Večernji kurs (16 sedmica)

Početni njemački A0

Start 1. semestar: 29. avgusta 2023

Start 2. semestar: 30. januara 2024

Dan kursa: Utorak, od 19.30 do 20.00 h

Početnici A1

Start 1. semestar: 29. avgusta 2023

Start 2. semestar: 30. januara 2024

Dan kursa: Utorak, od 20.10 do 21.40 h

Napredni A2

Start 1. semestar: 30. avgusta 2023

Start 2. semestar: 31. januara 2024

Dan kursa: Sreda od 19.30 do 21.00 h

Lokacija kursa: Schulhaus [škola] Tircal, ulaz sekretarijata, soba 22

Troškovi kursa: Večernji kurs Fr. 240.00

Voditelj kursa: Heidi Schwarz Hassler, Sum Curtgins 9,
7013 Domat/Ems, Tel. 081 630 35 78
i Nadine Adam, Domat/Ems

Prijava: Molimo Vas da ispunite formular u prilogu i da ga pošaljete
na upravu opštine Domat/Ems.

தமிழ்

வயதுவந்தவர்க்கான வெளிநாட்டுப் பாசை டொச்

எவர் ஒருவர் வெளிநாட்டுப்பாசையைப் பேசியும் விளங்கவும் வைக்கிறாரோ, அவரால் திடமாகவும் சந்தோசமாகவும் வசிக்கமுடியும், அத்துடன் சுலபமாக ஒன்று சேர்ந்து முன்னேற்றம் அடைந்து பல தரப்பட்ட சந்தாப்பங்களையும் தன்வசமாக்கிக் கொள்ளவும் முடியும். எமது பாடவகுப்புகளில் வாசிக்கும், எழுதும் மற்றும் விளங்கிக் கொள்ளும் தன்மையை ஊக்குவிக்கப்படும். அவர்கள் உங்களுக்கு அன்றாட வாழ்க்கையில் சுவிஸ் நாட்டிலுள்ள நகர, கலாச்சார மற்றும் பூமிசாத்திர விடயங்கள் பற்றிய விபரங்களையும் எடுத்துக் கூறுவர். எல்லாவகுப்புகளும் ஐரோப்பிய கல்வித்திணைக்கழகத்தின்(GER) பாடமுறைப்படியே படிப்பிக்கப்படும். இந்தவகுப்பில் எல்லாப் பெண்களும் ஆண்களும் என்ன கல்விகற்றார்களே என்ற பாகுபாடில்லாமல் பங்குபெறலாம்.

டொச் வகுப்பு

மாலைநேர வகுப்பு (15 கிழமைகள்)

ஆரம்பம் தனிய பெண்களுக்கான டொச்சு வகுப்பு

ஆரம்பம் 1வது தவணை: 29 August 2023

ஆரம்பம் 2வது தவணை: 30 January 2024

வகுப்பு நடக்கும் நாள்: திங்கள் 18.30 இருந்து 20.00 மணிவரை

ஆரம்பவகுப்பு A1 பெண்களுக்கும் ஆண்களுக்கும்

ஆரம்பம் 1வது தவணை: 29 August 2023

ஆரம்பம் 2வது தவணை: 30 January 2024

வகுப்பு நடக்கும் நாள்: புதன் 20.10 இருந்து 21.40 மணிவரை

உயர்தரவகுப்பு A2 பெண்களுக்கும்மட்டும்

ஆரம்பம் 1வது தவணை: 30 August 2023

ஆரம்பம் 2வது தவணை: 31 January 2024

வகுப்பு நடக்கும் நாள்: புதன் 20.10 இருந்து 21.40 மணிவரை

வகுப்புநடக்குமிடம்: Schulhaus Tircal, உள்ளேசெல்லSekretariat, அறை 22

வகுப்பின்செலவு:

Abendkurse Fr. 240,-

வகுப்பு ஆசிரியை:

Heidi Schwarz Hassler, Sum Curtgins 9,
7013 Domat/E 15.30 ஈலை. 081 630 35 78

பதிவுகள்:

தயவுசெய்து இத்துடன் இணைக்கப்பட்டபடிவத்தை நிரப்பி பட்டினசபை அலுவலகம் Domat/Ems அனுப்பிவைக்கவும்

外国成人德语教程

会说并理解一门外语能够使您感觉更爽和更加自信，且能够使您更快融入异国并得到很多新的机会。我们的德语教程助您提高阅读、写作和理解水平。本教程介绍各地的文化和地理特征、社交礼仪和瑞士的日常生活。所有教程都以欧洲语言共同参考框架 (GER) 为基准。人人，不分性别和教育水平，都可参加该教程的学习。

德语教程

晚间教程 (16 周)

德语入门，仅限女性

第一学期开始时间：8 月 29 日

第二学期开始时间：1 月 30 日

上课时间：周一 18:30 至 20:00

初级教程 A1，男女不限

第一学期开始时间：8 月 29 日

第二学期开始时间：1 月 30 日

上课时间：周三 20:10 至 21:40

中级教程 A2，仅限女性

第一学期开始时间：8 月 30 日

第二学期开始时间：1 月 31 日

上课时间：周三 19:30 至 21:00

上课地点：Tircal 校舍，秘书处入口，22 号教室

教程费用：晚间教程 240.00

任课老师：Heidi Schwarz Hassler,

地址：Sum Curtgins 9,
7013 Domat/Ems

电话：081 630 35 78

报名：请填写随附表格并将之寄往 Domat/Ems 社区政府。

الألمانية كلغة أجنبية للكبار

إن من يتكلم لغة أجنبية ويفهما ينتابه الشعور بالراحة والأمان وهذا يسرع في عملية الاندماج مما يوفر له فرص كثيرة. دوراتنا تدعم القراءة والكتابة والفهم. تقوم هذه الدورات بإيصال الميزات المحلية والثقافية والجغرافية وكذلك أساليب التعامل والحياة اليومية في سويسرا. يتم دراسة مواضيع مختلفة مثل السكن والسفر وتقسيم العمل في التدبير المنزلي وتعبئة الاستثمارات والعادات والأطفال واليافعين والتقاليد وأساليب التعامل والاحتفالات والمديريات الحكومية وغير ذلك. كل الدورات تتوجه وفق المعيار الأوروبي المشترك للغات (GER). يمكن لكافة النساء والرجال الاشتراك بالدورة بغض النظر عن المستوى التعليمي.

دورة اللغة الألمانية الدورات المسائية (16 أسبوعا)

مدخل للغة الألمانية للنساء فقط

البدء: 29 August 2023

البدء: 30 January 2024

أيام الدورة: الاثنين من الساعة 18.30 وحتى الساعة 20.00

دورة المبتدئين A1 للنساء والرجال

البدء: 30 August 2023

البدء: 30 January 2024

أيام الدورة: الأربعاء من الساعة 21.40 وحتى الساعة 20.10

دورة المتقدمين A2 للنساء فقط

البدء: 30 August 2023

البدء: 30 January 2024

أيام الدورة: الأربعاء من الساعة 19.30 وحتى الساعة 21.00

مكان الدورة: Schulhaus Tircal, Eingang Sekretariat, Zimmer 22

التكاليف: الكبار 240 فرنك

مديرة الدورة: هايدي شفارتس هاسلر

Sum Curtgins 9, 7013 Domat/Ems

هاتف: 081 630 35 78

الرجاء ملأ الاستمارة المرفقة وبعثها لإدارة بلدية Domat/Ems

التسجيل: